

նասիրութեամբ զբաղողներու, որոնք յաճախ գործածած վաւերագիրներնուն մէջ փոխանակ տեսնելու իրապէս հոն պարուհակուած իրերը, կը տեսնեն ինչ որ իրենք կը փնտռէին ու կը փափագէին տեսնել ու գտնել:

Հոս կը փակենք ներկայս՝ մտադիր ըլլով յաջորդ յօդուածով մ'ալ քննելու, թէ ստոյգ բանասիրութեան լուսոյն առջև որչափ փայլ ու հաստատութիւն ունին մեր էկեղեցւոյ հիմնարկութեան նուիրական աւանգատութիւնները. և թէ ինչպէս քննական հետազոտութիւնը վերջին տարիներուս՝ փոխանակ զանոնք ջնջելու՝ աւելի ևս հաստատելու կը ծառայեն:

Հ. Յ. ԱՅԵՐ

**ԱՅԼԵՒԱՅԼԻՔ**

**ԱՐՔԱՅԱԿԱՆ ՊԵՐՃԱՇՈՒՒՔ ԴԱՄԲԱՆՆԵՐ**

(Գրեւորքի մասին իրարմէն իրարմէն փոխադրելու մասին)

Բրիտանական թանգարանը և Բենսիլուանիոյ համալսարանը, վերջերս պեղումներ կատարելու պատ էին Քաղզէաստանի Ուր քաղաքին մէջ. այժմ կը շարունակեն ի լոյս բերել Սումերաններու հին քաղաքակրթութենէն հրաշակերտ գանձեր:

Արքայական երկրորդ դամբան մ'ալ գտնուած է. թագաւորին սովորները չկան. հաւանաբար այդ շիրիմը պղծուած և կողոպտուած է թաղումէն քիչ յետոյ. բայց՝ ինչպէս թայմզին կը գրէ Գ. Լէոնարտ վուրի հնախօսը. գտնուած աւարակաները առաւելօքն կը գերազանցեն քան կորուսած դիակը:

Աննէն առաջ գտնուած է տաւիղ մը տասներկու լարերով, սակիէ նուրբ երիզով և լազուարթով եզերուած բունը՝ որ վեր կը բռնէր նեղ և երկ կողմէն ուղղանկիւն դաշնարանը, (cassa armonica) կը վերջնաբար սկիզբէր խոշոր գլուխով մը, պնուած լազուարթ գանգուր մօրուքով և խեցիի մէջ լազուարթ բերեբով: Մօրուքին ներքևի դաշնարանը զարդարուած էր խեցիի շերտերով, և քանդակուած սև ու կարմիր նկարուած դիցաբանական տեսարաններով: Աղեղները զսպուած էին սակեգօծուած գլխու լայն կող-

մէն պղնձի զամբրով, որ միանգամայն իրեն բանախի ալ կը ծառայէին:

Փայտեղէն մասը բոլորովին փոշիացած անհետացած է, սակայն քարացած հողին վրայ դրոմուած է իր կերպարանաբը, որով կատիճի թափումով հետաւած կարելի եղաւ գործիքին վերին երեսը ճշգրտէն կապագարել Նոյն իսկ գամէ բանալիներն ալ իրենց դիրքին մէջ:

Նուագարանի բունը և դաշնարանը իրենց փայտը ամբողջովին կորսնցուցած են, սակայն աւրիւնաքարով, լազուարթով, խեցիով քանդակուած սակիէ նուրբ երիզները պահած են անոնց ձևը պինդ հողին մէջ:

Ապա գտնուած է սալ մը, հոս ալ փայտը բոլորովին ոչնչացած, թխագոյն անշաշափելի փոշիի վերածուած է, բայց զարդարանքներէն կարելի եղած է իսկական ձևը վերստանալ. Հրաշալի հարստութեամբ զարդարանքներ: Ի սկզբան բոլոր փայտեղէն մասերը ազուցուած էին շերտ շերտ ճերմակի կամ կապոյտի, կամ ճերմակի և կարմիրի մէջ սև յատակի վրայ: Սալին շուրջը կը բարձրաբար տախտակէ շրջապատ մը. հաստատուած փոքրիկ ցիցերով, ու քանդակուած սպիտակ և կապոյտ: Առաջակողմեան և ետևի տախտակներուն վրայ կային առիծի և ցուլի սկիզբէն տասներկուական փոքրիկ գլուխներ, վեց մէջ երեսին, վեց միւս երեսին:

Իսկ կողմերէն կարկառած են առիծի վեց մեծագոյն գլուխներ, իրենք ալ սակի, լազուարթ աջծերով, բաշերին ալիքուած լազուարթ քարով ու խեցիով:

Յովազի արծաթեայ երկու մեծ գլուխներ դուրս կը նային առաջակողմեան սալացիցերէն:

**ՈՍԿԻ. ԱՐԻԱՐ. ՓՂՈՍԿԻ**

Կառքին լծուած էին ըրյգ մը էշեր, որոնց կազմին Մացորդները իրենց տեղն էին դրուակուած առ յորդէ անուրեղներ, հանգուցուած քնդին, սա իր վրան կը կոչէր արծաթ օղակ մը սանձերու համար, և օղակէն կախուած էր սկի արծաթ պահպանակ մը. կար ելակ մը որ անտարակոյտ իր գերազանցօրէն իրապաշտ ձեւակերտումով հնագոյն արուեստին գլուխ գործոցներէն մին է, ոչ ոք կ'երեւակայէր թէ պեղողով յափրացած իրացի մը մէջ կարելի պիտի ըլլար այնքան նուրբ և դիրաբեղծ իրերու նմոյշներ գտնել:

Կար նաև խաղի սեղանիկ մը երկու կարգ տուներով, մէկ շարք՝ քանդակուած հինգ սև կէտերով քառակուսիներ, միւս կարգը խեցիէ քառա-

կուսիներ, փորագրուած կենդանակերպ տեսարաններով: Երկու կարգ ալ նարտուուներ, մին խնցիէ բայց լազուարթ կէտերով. միւսը լազուարթ քարէ, սոկի կէտերով:

Փայտեայ խոշոր արկղ մը, մոզայիղէ նկարիչն երկայն լըշանակներու մէջ, դժբախտաբար գրեթէ բուլբուլի փոշիացած: Ատոր քովերը տարածուած էին քարէ ամաններ, սպիտակ ծծմբատէ կամ ալապատտի սկահակներ, ճարպաքարէ մեծ թասեր, օծանելիքի կլոր կահոյր մը ճարպաքարէ խոշոր կափարիչով, ձուռած բաժակ մը որսորդի զանգուածէ մը հանուած, բաժակ մը լազուարթ կտուցով, քառասունի չափ մանր իրեղէններ, ամանաւոր արծաթէ հրաշագեղ մահակնաձև տփիկ մը, քանդակուած կափարիչով, կարմիր առիւծ մը խնցիի վրայ լազուարթ յատակի երեսին: Հիւսելու սոկեղէն փոքրիկ սպաս մը, փոքրիկ դանակ մը, արքանիկ մը, աշխատանքի գործիքներ, երկու արտըճ ճաղեր, կարկ մը սոկեղէն դուրբ ու մինչև իսկ սոկեղէն սղոց մը: Արծաթէ, պղնձէ դէզ մը բաժակներ, պնակներ, թասեր, և չորս սոկեղէն հրաշագեղ կտորներ, մին կանթեղ մը, որ քարէ միայն պղնձէ զանուած էր, լայնաշուրթի գաւաթի պէս, երկայն կտուցով. վայելչակերտ նորսր սկիհ մը. սիւնաբարձ փոքրիկ հակթածն բաժակ մը վայրահակ կտուցով, կողերը քանդակուած ակօսացած. բարձր գաւաթ մ'ալ ակօսացած ու քանդակուած ան ալ:

Հրաշալիքներ. Սակայն նուազ չէ այն հետաքրքրութիւնն ալ որ այդ շիրիմը ի յայտ կը բերէ Սուսերանց թաղմանական ծէսերու մասին: Ե՛տէսերու և արարողութիւններու գոյու թիւը՝ որոնց մասին թէ՛ հետազայ աւանդութիւնը համր էր, և թէ՛ հնարասութիւնը ոչինչ չէր գիտեր, ահա յայտնապէս կ'ապացուցուի, թէ ինչպէս արքայական թաղուածներուն մինչև իսկ ամբողջային զոհեր ընկերացած էին:

Սայլը քաշող երկու էշերու իւրաքանչիւրին զլիւռն մօտ կը հանգչէր սապահակետի մը մարմինը, երրորդ մը հոն մօտը: Մահաբարձիակ խորակը Գ. Լէոնարու Աուլիի կը յիշեցնէ սկիթացի թագաւորի մը թաղումը զոր Հերոդոտ աւանդած է մեզի:

Ե՛ծն արկղին շուրջ, սպասներու՝ ամաններու տակ, որոք անշուշտ նուէրներ կը պարունակէին, կար դիակներու կոյտ մը, ոչ թէ վայելչօրէն ամփոփուած թաղման համար, այլ հոն բռնի մահացած:

Երկայն և ոչ այնքան խոր փոսի մը մէջ, որ

դամբարանի յատակը փորուած էր, կը հանգչէին հինգ անձերու սկրտոսին, վեցերորդ մը փոսի եզերքին վրայ էր: Եւ մի ալ փոսի մէջ՝ անկից քիչ հեռու, տասներեք կմախք կային: Մին կծկած էր տաղի թիկունքին, բազուկներու ու կորները խառնուած նուազաքանի Ճեսցորդնե՛րուն հետ, նա սպանուած էր մինչևուր կը նուազէր: Միւսները երկու կարգի շարուած զլուխին խրամէն դուրս, ոտքերնին դէպ ի կեդրոնը. երկու մանուկներ, և տաս հոգի ալ յայտնապէս կէտներ, ամէնքն ալ միեւնոյ կերպով յարգարուած, ամենուն զլուխն ալ նոյն զարդերով պննուած և ականջնուն մահելիքաձև խոշոր օղբ:

ԴԱՄԲԱՐԱՆԻ ԿԱՆԱՆՈՅԸ

Անտարակոյտ այդ կիները մենոող արքային կանանոցը կը կազմէին, և զարմանալին այն է որ անոնցմէ ոչ մէկը իր հետ ունի այն իրեղէնները որ յատուկ են սովորական գերեզմաններուն և որ անհրաժեշտ էին միւս աշխարհի հանդերձանքին համար:

Հարկ է ենթադրել որ, թէ՛ այդ կիները, և թէ՛ թագաւորին շուրջը միւս բոլոր թաղուածները, հասարակաց նպատակի մը ծառայելու կոչուած են, այդ շիրիմը իրենց չէր այլ թագաւորին: Իրենց հանդերձակ կանանքին համար խորհի կարելի չէր, որովհետև իրենք յատկապէս կը մեռնէին զոհացնելու համար ուրիշ մը կարիքները որ իրենցմէ աւելի գերագոյն էր...: Ինչպէս ասպահակետեր, հանդերձակետը և այն բոլոր անձանքները, ամէնքն ալ «տացուածք» էին զորս արքան իր հետը կը տանէր պատահական հարկի մը համար, ինչպէս կը տանէր իր ամանները, զէնքերը, նարտուուները:

Այս սովորութիւնը թագաւորներուն միայն յատուկ էր, որովհետև հասարակ ժողովրդի շիրիմները այդպիսի բարք մը չեն ցուցներ, հաւանաբօրէն ամենահին սովորութեան մը գերբուկներէն է:

Գ. Լ. Աուլի իր տեղեկութիւնները երկու դիտողութիւնով կը կնքէ. Եգիպտոսի առաջի ցեղին փարաւոններու դամբարաններուն մի ուրիշ ուսումնասիրութիւն ալ յայտնաբերած է այդպիսի բարքեր, որով մէկ նոր գօր մ'ես հեղոսի և Եգիպտոսի հովաններուն մէջ:

Ուրի այս վերջին պեղումը շիրիմը ցոյց կու տայ նաև նիթական քաղաքարթութեան մը այն գերազանց բարձրութիւնը զոր Միշագետքն ունէր, Քրիստոսէ չորս հազար տարի առաջ,

քաղաքակրթութեան մը, յայտնապէս բարձր իր ժամանակակից Եգիպտական զարգացումէն:

Ոչ միայն այս, այլ այդ ժամանակի արուեստը արգէն տիրապետած էր, հիցցած ու մինչև իսկ անկման մէջ էր: Եթէ սայլածիք իշուկի տիպարը իրապաշտ արուեստի մը հրաշակերտն է, դա պէտք է վերագրել այն իրողութեան որ, եփած արուեստագէտը միանգամ գտնուելով այդպիսի անսովոր առարկայի մ'առջև ուղղակի բնականէն ներշնչուեցաւ: մինչ առիծի, ցուլեբու գլուխները և հասարակ առարկաները ձեւուած են արգէն հիցցած քաղաքակրթութեան մը արուեստով:

«Corriere della sera»

թրգմ. Հ. Վ. ՅՈՎԱՆՆԻՍՅԱՆ

### ԹՍՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅՈՑՈՒՄՆԵՐ

Մ.-ՌԱՓԱՅԷԼԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

ԱՄԷՆ տարի վեներտիկի մեր ծանօթ ընտրանին կը սպասեն բարեկենդանի առթիւ Մ. - Ռափայէլեան վարժարանի մէջ կատարուելիք թատերական ներկայացումներուն: վարժարանին աշակերտութիւնը ալ զիտցած է սիրաշահել անոնց սիրտն և զանոնք խանդավառել իտալերէնի մէջ ցոյց տուած իր մաքուր արտաբերութեամբ և դերասան-արուեստագէտի կարողութիւններով: Այս անգամ խանդավառութիւնն և գնահատանքը բոլորովին անակնկալ էր, շնորհիւ դերակատարներու յայտ բերած մասնական առանկութիւններուն անհասկող որ ներկայացման նիւթը իր պարունակութեամբ աւելի ալ լուրջ էր և դժուարին, որով կը պահանջէր ներկայացնողներու կողմանէ մտքի մեծ ձրկտում, հասողութիւն և յարմարութիւն:

Թատերական հանդէսներն երկու մասի բաժնուած էին: մին ամբողջապէս իտալերէն՝ իտալացի բարեկամներու համար: միւսը մեծ մասամբ հայերէն՝ ազգային գաղութին համար: իտալերէն ներկայացումներուն՝ որ երկու անգամ տեղի ունեցան, ներկալ էին բարձրաստիճան ներկայացուցիչներ եկեղեցական, քաղաքային և զինուորական իշխանութեանց կողմանէ, քա-

ղաքիս ազնուական դասակարգէն վարժարանին ծանօթները, ուսուցչական մարմինը, քաղաքիս զարդակաւն ընդհ. վարչութեանէն անդամներ են ևն:

Առաջին ներկայացուած կտորը «Ստանայ» դրուագն էր ցոյց տուող պայքաւրը չար և բարի ոգիին միջև՝ գրուելու մարմնէն հրաժարող հոգի մը և առաջնորդելու յաւիտենականութիւն: Ստանային դերը ստանձնած էր վարժարանիս հակողներէն Պ. Վազգարի, յաջող իր ջլզարգիտ պրկուսներուն, զայրոյթին և չարաննգ պոթկուսներուն մէջ: Իբր հրեշտակ զգեստաւորուած էր աշակերտներէն Պ. Գ. Քեհեայեան, սպիտակազգեստ և գեղատեսիլ, երկնային ընդշուքիւն և վայելչութիւն զննելով իր կեցուածքին, ձեւերուն և արտասանութեան մէջ: Իսկ Պ. Վ. Զարեան գողի զերին մէջ խղճի տագնապակից վըրդովումը ցոյց տուաւ:

Ասոր յաջորդեց երգախառն ուրիշ զըրուագ մը «Մերն ու մահը» ծանօթ առակին վերածումը ներկայացման կատարուած վեներտիկի ճայասէր ծանօթ Պատրիարքէն: Իսկ ճայնայարութիւնը կատարած է նշանատր երաժշտաբան Պեռնարտի: Պ. Ն. Ոսկեան ձերունիի դերին մէջ ցոյց տուաւ այնքան բնականութիւն իր դողոջ ձայնով և մարմնող հեքերով: Իսկ Պ. Յ. Տապաճեան մահը անձնաւորեց գանկի մը ունայն նայուածքներով և ուրուականի մը անհարեկող սպիտակութեամբ:

« Բիրտանիկոս » ներկայացումներուն կորիզը կը կազմէր-տաւած մը երեք արարով, ուր Ներոնի Բիրտանիկոս եղբորը գնատուած մարմինը՝ կենդանանալով կը հիասթափի տեսնելով աշխարհիս արդի կացութիւնն և գիտութեան հրաշալիքները: Կը բեմախօսէ ծաղկեալ, շատ մաքուր և կշտութաւոր իտալերէնով մը իր կատարած պատերազմներուն վրայ և հուսկ տեղեկանալով ռազմական արդի գիտերուն կը մտադրէ անոնցմով աշխարհիս տիրապետելու իր փափազին յագուրդ տալ: և այս ապագայի տեսիլով յափուցած կը մտնէ նորէն արկղին մէջ իր նախկին ցունը ննջելու: Այս